

**YetiCOOL**  
www.yeticool.pl

PŘENOSNÁ CHLADNIČKA S KOMPRESOREM



Návod k obsluze  
dostupna řádný na:  
Uživatelská

příručka je také k dispozici na:

Bedienungsanleitung  
erhältlich auch bei:

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

**LX50BLUE**



## 1. Vysvětlení symbolů.



NEBEZPEČÍ!

Bezpečnostní upozornění: Nedodržení může mít za následek smrt nebo vážné zranění.



OPATRNĚ!

Bezpečnostní upozornění: Nedodržení může vést ke zranění.



POZORNOST!

Nedodržení může vést k věcným škodám nebo zásahu do výrobku.



SPROBITNÉ

Doplňkové informace o manipulaci s produktem.

Před spuštěním zařízení si pozorně přečtěte tento návod. Uschovejte si tyto pokyny. Výrobce neručí za škody vzniklé v důsledku nesprávného použití nebo nesprávné obsluhy.

## 2. Bezpečnostní informace



- Zařízení a/nebo jeho napájecí kabel se nesmí používat, pokud vykazují známky poškození.
- Zařízení by mělo být připojeno ke zdroji napájení, který odpovídá údajům uvedeným v technické specifikaci, pouze pomocí dodaných napájecích kabelů. Napájení 100-240V vyžaduje kabelové připojení přes AC / DC adaptér.
- Zařízení musí být odpojeno od sítě po každém použití a před čištěním/údržbou.
- Pokud zařízení vyžaduje opravu, kontaktujte servis výrobce. Kontaktní údaje naleznete na [www.arkas.pl](http://www.arkas.pl).
- Opravy mohou provádět pouze kvalifikované osoby. Vlastní oprava může způsobit vážné ohrožení zdraví nebo života.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí související nebezpečí. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Dětem ve věku od 3 do 8 let je dovoleno vkládat a vykládat chladicí zařízení.
- V zařízení neskladujte žíravé látky obsahující rozpouštědla, o kterých je známo, že jsou výbušné nebo stlačené hořlavé plyny.
- V přihrádkách na potraviny nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud nejsou typu doporučeného výrobcem.
- K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky, než jaké doporučuje výrobce.
- Potraviny by měly být skladovány v původních obalech nebo vhodných nádobách.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami, a přístupné drenážní systémy.
- Příliš nízká nebo příliš vysoká teplota může nepříznivě ovlivnit skladované potraviny. Teplota uvnitř chladničky by měla být nastavena na teplotu doporučenou výrobcem potravin. Optimální skladovací teplota pro čerstvé potraviny: 0 °C - + 4 °C.
- Tento chladicí spotřebič není určen k použití jako vestavný spotřebič.
- Tento chladicí spotřebič není vhodný pro zmrazování potravin.
- Chladicí zařízení je určeno pro použití při okolní teplotě v rozmezí od 10 °C do 32 °C nebo 16 °C až 32 °C nebo 16 °C až 38 °C nebo 16 °C až 43 °C. Podrobné informace naleznete v části "technické údaje" tohoto návodu.
- Chraňte zařízení před nepříznivými povětrnostními vlivy, jako je déšť. Zařízení není vodotěsné.
- Nepoužívejte ani neskladujte zařízení v blízkosti ohně nebo jiných zdrojů tepla.
- Při vypnutém motoru nebo zapnutém dobíjení akumulátoru (12 / 24V) v motorových vozidlech musí být zařízení vypnuto nebo odpojeno od zdroje energie. Jinak může dojít k vybití baterie.
- Chladicí systém spotřebiče obsahuje hořlavé chladivo R1234YF. Zařízení, které není způsobilé k dalšímu provozu, by mělo být doručeno do specializovaného recyklačního závodu k regeneraci chladiva.
- Je zakázáno zasahovat do chladicího systému a jeho obvodů za účelem jeho úpravy nebo poškození.
- Izolace zařízení obsahuje cyklopentan. Zařízení, které není vhodné k dalšímu provozu, by mělo být doručeno do specializovaného likvidačního zařízení.
- Záruční doba výrobce - 24 měsíců od data nákupu.
- Minimální doba, po kterou jsou k dispozici náhradní díly nutné k opravě, je 7 nebo 10 let v závislosti na typu a účelu náhradního dílu a je v souladu s nařízením Komise (EU) 2019/2019. Seznam náhradních dílů a postup objednání jsou k dispozici na stránkách výrobce, dovozce nebo zplnomocněného zástupce.

### 3. Popis ovládání a základních funkcí



- Turistická lednice se používá k chlazení potravin.
- Proces chlazení je extrémně rychlý díky vysoce kvalitní izolaci a účinnému kompresoru.
- Chladnička může být AC (100-240V) nebo DC (12 / 24V).
- Zařízení má víceúrovňovou ochranu akumulátoru vozidla proti vybití a přepětovou ochranu pro ochranu před náhlými přepětími v elektrické síti.
- Ovládací panel s přehledným LCD displejem umožňuje intuitivní ovládání zařízení.
- Chladnička je vybavena vysílačem Bluetooth 5.0. Díky tomu jej můžete ovládat pomocí aplikace určené pro mobilní zařízení (Android / iOS).
- Vestavěná zásuvka USB umožňuje nabíjet externí zařízení, jako je smartphone nebo tablet.
- Ergonomické rukojeti umožňují pohodlné přenášení.
- Možnost připojení externího napájecího akumulátoru umožňujícího udržení teploty uvnitř zařízení až 22 hodin (5 °C / 41 °F při okolní teplotě 25 °C / 77 °F). Baterie se prodává samostatně.
- Přenosná lednička je vhodná pro kempování.
- Pokud je zařízení delší dobu prázdné:
  - Vypněte zařízení.
  - Odmrazte zařízení.
  - Vyčistěte a vysušte zařízení.
  - Nechte víko otevřené, abyste zabránili tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.

### 4. Obsah balení



- Přenosná chladnička s kompresorem •  
12/24V napájecí kabel (délka: 3,5m/11,4ft) • AC/DC  
adaptér s napájecím kabelem 100-240V (EU/UK) • Uživatelská  
příručka

### 5. Návod k použití



- Před prvním použitím vyjměte zařízení z obalu, očistěte vnitřek zařízení vlhkým hadříkem a počkejte 6 hodin.
- Zařízení by mělo být během provozu umístěno v dobře větrané místnosti, mimo zdroje tepla a přímé sluneční světlo.
- Zajistěte dostatečný prostor mezi zařízeními a dalším vybavením ( 200 mm na zadní straně zařízení, 100 mm na stranách zařízení).
- Zařízení by mělo být během provozu ve vodorovné poloze. Maximální úhel sklonu zařízení vůči zemi by neměl být větší než 5 °.
- Neotevírejte dvířka spotřebiče častěji, než je nutné. To může změnit teplotu uvnitř zařízení.
- Pokud je zařízení používáno při vypnutém zapalování motorového vozidla (při použití zdroje 12 / 24V), samo se vypne při poklesu napětí pod nastavenou hodnotu ochrany baterie. Zařízení se znovu zapne, jakmile nabitím baterie dosáhnete požadovaného napětí.
- Při použití externí baterie se doporučuje změnit režim ochrany baterie na nízký.

Režim ochrany baterie	Nízká (L)	střední (M)	vysoká (H)
Vypínací napětí s napájením 12V	9,0V	10,1V	11,1V
Restartovací napětí s napájením 12V	10,9V	11,4V	12,4V
Vypínací napětí s napájením 24V	21,3V	22,3V	24,3V
Restartovací napětí s napájením 24V	22,7V	23,7V	25,7V

## 6. Provoz

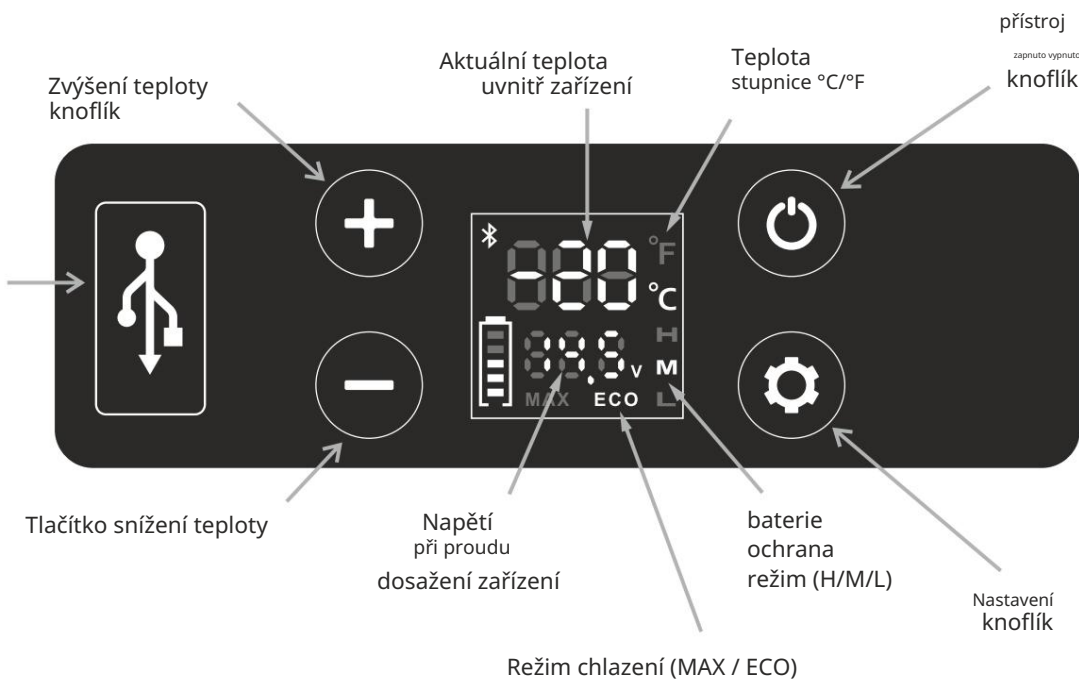


Změna směru víka chladničky

Chcete-li změnit směr víka, otevřete jej a nakloňte pod úhlem 20° a poté jej posuňte nahoru. Víko je třeba otočit a zasunout do otvorů v krytu na opačné straně zařízení. Před spuštěním zařízení se ujistěte, že víko bylo správně nainstalováno a že se správně zavírá.

Obsluha zařízení  
z ovládacího panelu

USB port pro nabíjení  
externího zařízení  
jako je smartphone / tablet



Knoflík	Funkce
Tlačítko zapnutí / vypnutí zařízení	Jedním stisknutím se zařízení zapne/vypne
Zvýšení teploty knoflík	Tlačítka zodpovědná za nastavení teploty uvnitř zařízení.
Snížení teploty knoflík	Jedním stisknutím  zvýšíte teplotu Jedním stisknutím  snížíte teplotu
Tlačítko Nastavení	Jedním stisknutím se změní režim chlazení z ECO (úspora energie) na MAX (rychlé chlazení). Výchozí nastavení pro rychlé chlazení (MAX)
	Stisknutím a podržením přepínáte mezi režimy ochrany baterie (při napájení ze zásuvky 12 / 24V v motorových vozidlech): H (vysoká ochrana) / M (střední ochrana) / L (nízká ochrana). Výchozí nastavení na vysokou ochranu (H).
	Při připojení zařízení k aplikaci přes Bluetooth: Jedním stisknutím, když se na ovládacím panelu zařízení objeví zpráva „AP“, umožníte jeho spojení s aplikací na externím zařízení.

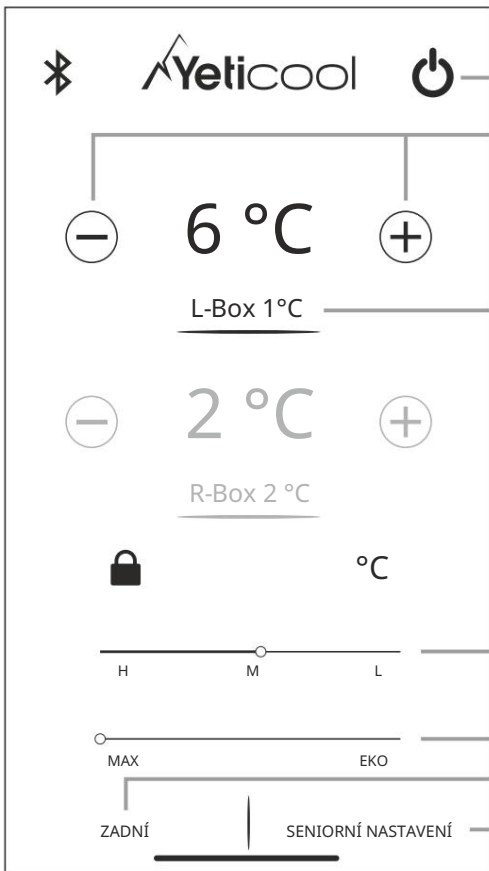
Změna teplotní stupnice na ovládacím panelu (°C/°F)

Při vypnutém zařízení stiskněte a podržte tlačítko dokud se nezobrazí zpráva E1. Poté stiskněte tlačítko několikrát, dokud se obsah zprávy nezmění na E5. Pomocí tlačítka nebo přepínejte mezi stupnicí teploty °C a F. Vypněte zařízení a stiskněte tlačítko pro nastavení.

Ovládání zařízení z aplikační úrovně (Android / iOS)

Aplikaci Yeticool lze stáhnout z obchodu GooglePlay (pro zařízení Android) nebo AppStore (pro zařízení iOS). Pro správný chod aplikace je nutné na externím zařízení zapnout funkci Bluetooth a funkci určování polohy.

Pro připojení k aplikaci ji spusťte na externím zařízení (smartphone / tablet), vyhledejte a vyberte ledničku ze seznamu dostupných zařízení. Na ovládacím panelu chladicího zařízení se zobrazí „AP“, což je nutné potvrdit stisknutím tlačítka . Zařízení by mělo být připraveno na příjem příkazů z aplikace.



Tlačítko zapnutí/vypnutí zařízení

Tlačítko pro změnu cílové teploty uvnitř komory

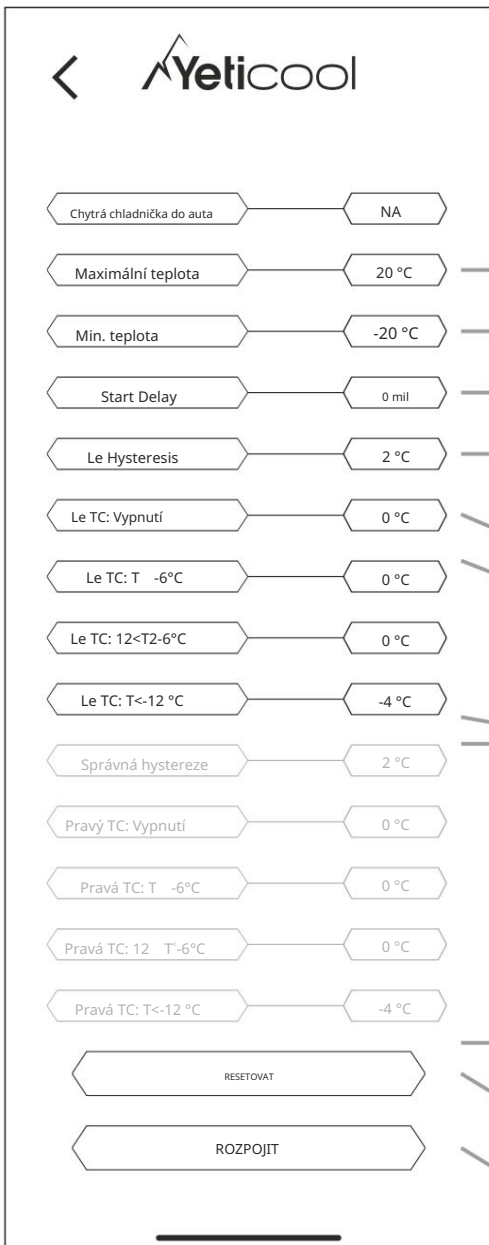
Aktuální teplota uvnitř komory

Posuvník pro změnu režimu ochrany baterie (H / M / L)

Posuvník pro změnu režimu chlazení (MAX / ECO)

Návrat na předchozí obrazovku

Tlačítko pro změnu nastavení



Nastavení maximální teploty

Nastavení minimální teploty

Nastavení zpoždění startu kompresoru po spuštění zařízení (v minutách)

Nastavení hystereze komory - kompresor se spustí po překročení součtu nastavené teploty zařízení a teploty hystereze (příklad - teplota chlazení nastavená na zařízení: -20°C, teplota hystereze: + 2°C, teplota restartu kompresoru: -18° C)

Nastavení zpoždění / zrychlení vypnutí kompresoru po dosažení teploty nastavené na ovládacím panelu

Nastavení umožňující vyrovnání rozdílů mezi skutečnou teplotou vnitřku zařízení a teplotou nastavenou na ovládacím panelu (příklad - teplota chlazení komory nastavená na zařízení: 0°C, skutečná teplota uvnitř komory: -5°C, teplota by měla být nastavena tak, aby vyrovnala rozdíl + 5 °C)

Neaktivní nastavení pro tento model chladničky

Obnovení výchozího nastavení aplikace

Odpojování připojení Bluetooth

## 7. Čištění a údržba



- Před každým čištěním zařízení vypněte a odpojte od externího zdroje napájení.
- Zařízení se nesmí čistit pod tekoucí vodou.
- K čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.
- Očistěte vnější a vnitřní část zařízení vlhkým hadříkem, vynechejte ovládací panel, výkonovou část a ventilační otvory.
- Ruční odmrazování  
Při dlouhodobém provozu zařízení se uvnitř může objevit vrstva námrazy. To může snížit jeho výkon. Chcete-li zařízení odmrazit, odpojte jej od napájení, vyprázdněte chladicí prostor a nechte víko otevřené. Po zkondenzování námrazy setřete zbývající vodu měkkým hadříkem nebo přebytečnou vodu vypusťte odtokovým otvorem na dně chladicí komory. Vypouštěcí otvor se otevře odstraněním zátky. Po dokončení údržby nasadte zátku zpět do vypouštěcího otvoru.

## 8. Odstraňování nejčastějších závad



Potraviny byly zmrazeny:

- Změňte teplotu chlazení na vyšší, nastavená teplota je příliš nízká.

Zařízení vydává zvuk proudící kapaliny:

- Tento zvuk je normální.


Kolem dveří chladničky se objevují kapky tekutiny:

- Kapky kapaliny se objevují v důsledku teplotního rozdílu mezi zařízením a jeho okolím a jsou normální.

Při spuštění zařízení kompresor vydává hlasitý zvuk:

- Je normální, že kompresor při spuštění pracuje nahlas.

Zařízení nefunguje:

- Zkontrolujte, zda bylo zařízení zapnuto tlačítkem .
- Zkontrolujte, zda je zařízení správně připojeno ke zdroji napájení.
- Zkontrolujte, zda je napájecí zdroj funkční.
- Zkontrolujte, zda není spálená pojistka.

Výměna pojistky 1.

Odstraňte kryt pojistky umístěný v bezprostřední blízkosti elektrické zásuvky.

2. Vyjměte pojistku a vyměňte ji za novou se stejnými technickými parametry.

3. Nasadte zpět kryt pojistky.

Specifikace pojistky

Současné hodnocení	Pokles napětí	Odolnost proti chladu	I <sub>2</sub> t
15 A	102 mV	4,8 mΩ	340 A <sup>2</sup>

Zařízení zobrazí kód F1:

- Kód informující o poklesu napájecího napětí 12 / 24V. Změňte nastavení ochrany na nižší z H (vysoká) na M (střední) nebo z M (střední) na L (nízká).

Zařízení zobrazí kód F2:

- Kód informující o přetížení ventilátoru. Zařízení vypněte a po 30 minutách znovu zapněte.

Zařízení zobrazí kód F3:

- Kód informující o aktivaci ochrany proti příliš častému chodu kompresoru. Zařízení vypněte a po 30 minutách znovu zapněte.

Zařízení zobrazí kód F4:

- Kód informující o přetížení kompresoru. Zařízení vypněte a po 30 minutách znovu zapněte.

Zařízení zobrazí kód F5:

- Kód informující o přehřátí modulu kompresoru. Zařízení vypněte a po 30 minutách znovu zapněte.

Zařízení zobrazí kód F6:

- Kód informující o nemožnosti čtení parametrů ovladačem zařízení. Restartujte zařízení. Pokud problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce.

Zařízení zobrazí kód F7 nebo F8:

- Kód informující o chybě teplotního čidla. Kontaktujte prosím prodejce.



Modelové číslo:	LX50BLUE
Napájecí napětí:	12/24V DC 100-240V AC ~ 50/60Hz
Jmenovitý proud:	12V/6A 24V/3A 100V-240V/0,7A-1,5A
USB zásuvka:	5V/1A
Počet chladicích komor:	1
Využitelná kapacita:	45 litrů/11,9 gal
Rozsah teploty chlazení:	od +20 °C do -20 °C (od 68 °F do -4 °F)
Průměrná spotřeba energie:	80W
Roční spotřeba energie:	80 kWh/rok
Třída energetické účinnosti:	E
Klimatická třída:	N, T, SN, ST od
Teplota okolí:	+10 °C do +43 °C (od 50 °F do 109 °F) 45 dB
Úroveň hluku:	
Chladivo:	R1234YF (36 g)
GWP:	4
Typ komunikace:	Bluetooth 5.0 (pracovní dosah - až 10 m/32,8 stop)
Frekvenční pásmo:	2402 MHz – 2480 MHz
Maximální vysokofrekvenční výkon:	2 dBm
Rozměry (Š x V x H) v mm:	608 x 511 x 365 (palce: 24" x 20,2" x 14,3") 13 kg
Čistá hmotnost:	(28,66 lb)



56/PAZ/21

Výrobce:  
ARKAS Sp. z oo ul.  
Kuziennicza 4,  
59-400 Jawor, Polsko  
www.arkas.pl  
www.yeticool.pl

## PROHLÁŠENÍ VÝROBCE Arkas Sp. z oo

prohlašuje, že přenosná chladnička LX50BLUE je v souladu se směrnicemi Evropského parlamentu a Rady 2009/125 / ES a 2014/53 / EU ze dne 16. dubna 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání na trh rádiových zařízení a o zrušení směrnice 1999/5 / ES. Úplné znění EU prohlášení o shodě je zveřejněno na [www.arkas.pl](http://www.arkas.pl) Symbol přeškrtnutého kontejneru znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován s ostatním domovním odpadem. Odpadní elektrická a elektronická zařízení by měla být odeslána k recyklaci a

recyklaci v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí platnými v dané zemi ohledně nakládání s odpady. Selektivní sběr odpadů přispívá ke snížení jejich potenciálního negativního vlivu na lidské zdraví a z něj vyplývající životní prostředí z přítomnosti nebezpečných látek, směsí a komponent v zařízeních.

## SPECIFIKACE NAPÁJENÍ

Výrobce:	Foshan Great Power Co.,Ltd
Obchodní registrační číslo:	91440606663372921C
adresa:	3/F blok, 16., ulice č. 3, Fengxin Silnice, průmyslová zóna Fengxing, Shunde Okres, Foshan City, provincie Guangdong, Čína
Identifikátor modelu:	GRT90-145600
Vstupní napětí:	100-240V
Vstupní frekvence AC:	50/60 Hz
Výstupní napětí:	14,5V
Výstupní proud:	6,0A
Výstupní výkon:	87 W
Průměrná aktivní účinnost:	90 %
Účinnost při nízké zátěži (10 %):	89 %
Spotřeba energie bez zátěže:	0,19 W